

# E129 - Infiltrate! The Village Hidden in the Rain

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:23]** ---

Infiltration is a success.

That was quite easy.

**[00:29]** ---

Now then...

**[00:35]** ---

What is it?

**[00:37]** ---

Someone is disturbing my rain.

**[00:40]** ---

This chakra... He is strong.

**[01:00]** ---

*All right, where do I search first?*

**[01:10]** ---

Hot, hot!

**[01:12]** ---

I'll have one of these, Granny...

**[01:15]** ---

Thank you.

**[01:16]** ---

I haven't seen your face before.

**[01:19]** ---

You're not from around here?

**[01:21]** ---

Well... I'm a writer.

**[01:25]** ---

I travel around and write

**[01:26]** ---

about regional cuisine and  
products for a magazine.

**[01:31]** ---

Hmm... I see.

And how do you like my pork buns?

**[01:36]** ---

Oh, they're delicious.

**[01:39]** ---

I heard about them,  
and they're amazing.

**[01:44]** ---

I know! Aren't they?

**[01:46]** ---

I'd like to introduce them  
in our magazine. Is that okay?

**[01:51]** ---

In a magazine?

**[01:54]** ---

Yes. Although, once I write about them,

**[01:57]** ---

you'll have such a big crowd  
you won't be able to rest.

**[02:00]** ---

I-I see. That would be a problem!

**[02:06]** ---

It sure is peaceful around here.

**[02:10]** ---

Yes.

**[02:11]** ---

This village is no longer plagued by war  
thanks to Lord Pain.

**[02:17]** ---

We're so grateful to him.

**[02:20]** ---

Pain?

**[02:22]** ---

Yes, Lord Pain.

**[02:25]** ---

What happened to  
Hanzo of the Salamander?

**[02:28]** ---

Huh?

**[02:30]** ---

Hanzo of the...

**[02:38]** ---

Thanks for your time, Granny.

**[02:40]** ---

"THE ORIGINAL"

PORK BUNS

**[02:46]** ---

Thank you for waiting.

**[02:48]** ---

Say...

**[02:50]** ---

What is that?

**[02:51]** ---

Huh?

**[02:54]** ---

Oh, that is Lady Angel.

**[02:57]** ---

You don't know?

**[02:58]** ---

They say it's good fortune to  
put up origami

**[03:01]** ---

shaped after the Lady Angel  
at the shop entrance.

**[03:06]** ---

An Angel...

**[03:09]** ---

\*What is going on?

*This land isn't divided into two.*

**[03:12]** ---

*Instead it's already united.*

**[03:14]** ---

\*And the Hidden Rain Village  
used to have a leader

**[03:17]** ---

*named Hanzo of the Salamander...*

**[03:20]** ---

*It seems I need to check  
this place out very thoroughly.*

**[03:26]** ---

MAKE-OUT PUB WAR

**[03:29]** ---

*Looks like it's going to be  
an intense battle!*

**[03:35]** ---

Oh sir...

**[03:37]** ---

Surely, you jest...

**[03:39]** ---

*No, I can't tell lies. All of it is true.*

**[03:45]** ---

*Is that so? I'm flattered.*

**[03:50]** ---

*Oh, what an intense battle this is!*

**[03:54]** ---

*You have good taste for  
choosing me, Mister.*

**[03:59] ---**

*Well Tezuna, you look just  
like someone I know...*

**[04:03] ---**

*Your names are similar too,  
so I couldn't help but request for you.*

**[04:08] ---**

*It was well worth the long journey here.*

**[04:11] ---**

*Oh, you're not from around here?*

**[04:16] ---**

*Hmm, well I heard there might be work  
for a mercenary like me, so I came.*

**[04:23] ---**

*If I recall,  
it was Hanzo of the Salamander who...*

**[04:25] ---**

*Shh! Don't talk about such things here!*

**[04:29] ---**

*Oh...? Why not?*

**[04:34] ---**

*If they think you're one of  
Hanzo's associates, you'll be killed!*

**[04:38] ---**

*Oh... That's disturbing news!*

**[04:42] ---**

*The new leader, Lord Pain, is very strict...*

**[04:46] ---**

*He'll show no mercy to  
anyone he suspects.*

**[04:48] ---**

*That is what my hubby says.*

**[04:50] ---**

*What?! Are you married, Tezuna?*

**[04:53] ---**

*Well... My hubby is just a village genin  
and doesn't earn much. I have to work.*

**[05:01] ---**

*That's harsh...*

**[05:04] ---**

*According to my hubby,*

**[05:06] ---**

*Lord Pain makes it rain  
in this village with his jutsu.*

**[05:10] ---**

The rain can tell him  
what everybody is doing.

**[05:15]** ---

Hmm... That's a scary jutsu.

**[05:19]** ---

So it's better to watch  
what we talk about.

**[05:23]** ---

Tezuna!

**[05:26]** ---

Excuse me a minute.

**[05:30]** ---

So I'm already under his watch...

**[05:43]** ---

"I'm coming home now with  
a present"? Yeah right.

**[05:46]** ---

He's probably buying something  
at the gift shop by Shibuki Bridge!

**[05:57]** ---

Hmph! What a sad piece of writing...

**[06:07]** ---

Konan... When I stop the rain,  
seek out the intruder with your jutsu.

**[06:13]** ---

Got it.

**[06:16]** ---

Ready?

**[06:18]** ---

Yes...

**[06:27]** ---

What a downpour.

**[06:29]** ---

Wanna get a drink while  
we wait for the rain to stop?

**[06:33]** ---

There are no bars at  
a low ground level like this.

**[06:37]** ---

We'll have to go up higher.

**[06:39]** ---

Then let's head upwards  
for some cover.

**[06:43]** ---

But are you sure?

**[06:44]** ---

Didn't you tell your wife

*you're heading straight home?*

**[06:48] ---**

*Heh! It's okay.*

*It's an emergency mission!*

**[06:51] ---**

*I never heard of drinking  
being a mission...*

**[06:56] ---**

*GRAND OPENING*

*CLUB FROG*

**[06:59] ---**

*Heh heh... We're in luck.*

**[07:06] ---**

*Welcome.*

**[07:09] ---**

*Just two.*

**[07:10] ---**

*Give us sake and some chasers.*

**[07:16] ---**

*Today's not Sunday, is it?*

**[07:18] ---**

*Something must have come up  
for Lord Pain.*

**[07:21] ---**

*Maybe he's leaving for another nation.*

**[07:24] ---**

*But it never rained on other days before.*

**[07:28] ---**

*Maybe it's something that  
requires that much power.*

**[07:31] ---**

*But if it keeps on raining like this...*

**[07:33] ---**

*Hey! Careful with the words!*

**[07:35] ---**

*Lord Pain works tirelessly  
for the people of this village.*

**[07:40] ---**

*Show some tolerance!*

**[07:42] ---**

*Guess you're right...*

**[07:44] ---**

*Sorry to keep you fellows waiting.*

**[07:47] ---**

*Hey...*

**[07:49] ---**

*But there's nothing!*

**[07:51] ---**

*No, no... You're in luck!*

**[07:57] ---**

*Today, we have  
our grand opening special.*

**[08:00] ---**

*What? Really?!*

**[08:02] ---**

*What kind of service?*

**[08:04] ---**

*The Club Frog Special Torture Service.*

**[08:11] ---**

*You...! Who the hell are you?!*

**[08:14] ---**

*I'm the one asking the questions.  
And I have a lot to ask.*

**[08:20] ---**

*Now! Run!*

**[08:28] ---**

*What?!*

**[08:29] ---**

*Give it up.*

**[10:15] ---**

*"Infiltrate!  
The Village Hidden in the Rain"*

**[10:40] ---**

*Do it, Konan.*

**[10:42] ---**

*Right...*

**[11:03] ---**

*Now then...*

**[11:04] ---**

*From your use of kunai,  
I'm guessing you two are lowly ninjas.*

**[11:09] ---**

*Am I correct?*

**[11:11] ---**

*Does that rogue ninja mark signify  
that you're loyal to Pain?*

**[11:15] ---**

*Dammit!*

**[11:16] ---**

*Where are we?!*

**[11:19] ---**

*Inside the belly of a frog.*

**[11:23]** ---

You'll never be found here...  
No one will come to your aid!

**[11:28]** ---

Who the hell are you?!

**[11:31]** ---

I told you I'll be the one  
asking questions. Remember?

**[11:36]** ---

Wh-What're you gonna do  
with that feather?

**[11:39]** ---

Tickle you!

**[11:41]** ---

If you don't want to die laughing,  
then you'll answer my questions.

**[11:47]** ---

Regarding your leader...Pain.

**[11:53]** ---

Now talk! Tell me everything  
you know about Pain!

**[12:01]** ---

Bear with it!

**[12:02]** ---

I won't...rat...on my comrade...

**[12:08]** ---

You're pretty stubborn, aren't you?

**[12:10]** ---

Well, I have another trick.

**[12:13]** ---

Wh-What're you gonna do?!

**[12:15]** ---

If you refuse to talk, then I'll use my jutsu  
and *flog* you to frogs!

**[12:28]** ---

Flog...you...to frogs...

**[12:42]** ---

What do you want from us?!

**[12:44]** ---

Now talk!

**[12:46]** ---

We may be lowly ninjas,  
but we'll never betray our comrades!

**[12:51]** ---

No matter what you do to us!  
So don't take us lightly!

**[12:55]** ---

Hmm... Then I have no choice...

**[12:59]** ---

*Ninja Art! Toad Transformation!*

**[13:03]** ---

Stop!!

**[13:10]** ---

You bastard! That's not fair!

**[13:13]** ---

Now then, you're next.

**[13:15]** ---

Are you ready?

**[13:18]** ---

The highest tower in the west...

Lord Pain is there.

**[13:22]** ---

That's what people say...

**[13:25]** ---

Huh? What?! You sure turned  
on him easily...didn't you?

**[13:32]** ---

Well, no matter...

**[13:34]** ---

What did you mean by,  
"that's what people say"?

**[13:38]** ---

Actually... No one really knows  
that much about Lord Pain.

**[13:43]** ---

What do you mean?

**[13:46]** ---

They say he is from Fuma Clan lineage.

**[13:48]** ---

But no one really knows  
what he looks like.

**[13:51]** ---

And some claim that  
he doesn't even exist.

**[13:55]** ---

I walked through the town a bit...  
and everyone seems to worship him.

**[14:02]** ---

So don't lie!

**[14:04]** ---

In this town, Lord Pain is a god.

**[14:08]** ---

It's not a question of whether  
he exists or not.

**[14:10]** ---

He always watches over us.

**[14:13]** ---

He has a representative do  
all the ceremonial rites,

**[14:17]** ---

the speeches and the issuing of orders...

**[14:19]** ---

Through the Lady Angel!

**[14:21]** ---

Lady Angel...?

**[14:25]** ---

He's your leader, isn't he?

**[14:27]** ---

Why must he hide his appearances  
from you too?

**[14:30]** ---

For times like this one.

**[14:32]** ---

I see...

**[14:34]** ---

You're not a remnant of  
the old Hidden Rain, are you?

**[14:38]** ---

Just who are you?

**[14:40]** ---

Never mind about me.

**[14:42]** ---

What's this about  
the old Hidden Rain remnants?

**[14:46]** ---

Heh... You really don't know  
a thing, do you?

**[14:50]** ---

So you're an outsider.

**[14:53]** ---

Until recently,  
those remnants would infiltrate.

**[14:58]** ---

But that's not a worry anymore.

**[15:01]** ---

Only lucky fellows like you ever  
manage to slip in from the outside.

**[15:08]** ---

Not a worry? What do you mean?

**[15:12]** ---

I heard that this land was

going through a civil war...

**[15:15]** ---

It's not surprising that you haven't heard.

**[15:17]** ---

This nation is closed to the outside.

**[15:20]** ---

Well, I'll tell you...

**[15:22]** ---

The civil war ended long ago.

And we won!

**[15:27]** ---

That's why Lord Pain is legendary.

**[15:30]** ---

He destroyed the Hidden Rain...

by himself.

**[15:39]** ---

I can't believe it...

**[15:42]** ---

No matter how powerful

this Pain might be,

**[15:44]** ---

the leader of the Hidden Rain

was Hanzo of the Salamander.

**[15:47]** ---

And there's not a soul in

the ninja world that doesn't know him.

**[15:51]** ---

That's right.

**[15:52]** ---

But not only was Hanzo powerful,

he was extremely cautious

**[15:57]** ---

and made it very difficult for anyone

to approach him.

**[16:01]** ---

He had bodyguards on 24-hour duty,

and everyone, including children,

**[16:05]** ---

who went near him were strip searched.

**[16:10]** ---

So how did he defeat Hanzo?

What ability does Pain possess?

**[16:16]** ---

I told you. We don't know anything!

**[16:25]** ---

\*To think you would drive me

*into a corner...*

**[16:28]** ---

*You are young, but capable.*

**[16:35]** ---

*\*I predict the Hidden Leaf shall  
emerge victorious from this battle.*

**[16:40]** ---

*Therefore, I shall let you three live.*

**[16:43]** ---

*\*We don't want your sympathy!  
We can still fight!*

**[16:45]** ---

*Jiraiya, stop!*

**[16:47]** ---

*You three are strong.*

**[16:49]** ---

*\*And you managed to survive  
and give me a tough time.*

**[16:53]** ---

*I will give you time.*

**[16:56]** ---

*\*Become stronger and  
come fight me again!*

**[17:01]** ---

*\*In exchange for your lives,  
tell me your names.*

**[17:07]** ---

*Jiraiya!*

**[17:09]** ---

*Tsunade!*

**[17:10]** ---

*Orochimaru...*

**[17:12]** ---

*\*Your names have been carved  
into my memory...*

**[17:16]** ---

*Jiraiya! Tsunade! Orochimaru!*

**[17:19]** ---

*\*I, Hanzo, hereby name you  
the "Hidden Leaf's Sannin."*

**[17:28]** ---

*I can't believe it...  
He defeated Hanzo by himself?*

**[17:35]** ---

*He's a god. He wields formidable jutsu.*

**[17:39]** ---

*But that is not why Lord Pain  
is to be feared.*

**[17:45]** ---

What is truly frightening is  
his merciless heart of steel.

**[17:51]** ---

Everyone who threatened his ideals  
was ruthlessly extinguished.

**[17:56]** ---

He didn't stop with just Hanzo.

**[17:59]** ---

Hanzo's parents, his wife and child...

**[18:01]** ---

His relatives and friends,  
and even their infants, were killed.

**[18:05]** ---

Then he burned down their homes.

**[18:09]** ---

And he killed the emissaries of villages  
allied with Hanzo.

**[18:13]** ---

He erased them all.

**[18:16]** ---

It was retribution...

**[18:21]** ---

Just like a god, don't you think?

**[18:31]** ---

A god...

**[18:33]** ---

Yes...

**[18:39]** ---

Then, just what is your god  
trying to accomplish?

**[18:44]** ---

Even underlings like you must know.

**[18:48]** ---

It's the work of a god.  
We wouldn't know what he plans.

**[18:52]** ---

I see... Then if not god...

**[18:56]** ---

you must at least know  
something about the Akatsuki.

**[19:01]** ---

Never heard of such a name.

**[19:05]** ---

Your arms and legs are bound,  
so that you cannot move.

**[19:10]** ---

But that's not all...

**[19:13]** ---

Your pulse is being measured.

**[19:15]** ---

And if you lie, I'll know instantly.

**[19:20]** ---

Tell me everything you know!

**[19:22]** ---

Otherwise, you will end up surviving off  
dragonflies and flies

**[19:26]** ---

for the rest of your life.

**[20:01]** ---

\*Now then...

*Time to hunt the infiltrator.*

**[21:37]** ---

I taught you ninjutsu to enable you  
to live through those harsh times.

**[21:40]** ---

You were all, without a doubt,  
my students.

**[21:43]** ---

The world may still be a cruel place,

**[21:45]** ---

but to attack me without a greeting...

**[21:48]** ---

This is too sad.

**[21:50]** ---

You know nothing about what happened  
to us afterwards.

**[21:52]** ---

No, I don't. However, what the Akatsuki  
is doing is wrong!

**[21:56] ---**

That is the decision I've made,  
Jiraiya Sensei.

**[22:00] ---**

Next time:  
"The Man Who Became God"

**[22:08] ---**

Hehe, a date with Sakura tonight!

**[22:11] ---**

It's because you said it's lonely  
to go to the festival alone!

**[22:16] ---**

Hey, I smell ikayaki! You're treating!

**[22:19] ---**

Hey, wait Sakura!

**[22:22] ---**

- Yay, choco-banana!  
- Roger...

**[22:24] ---**

- Hey, yakisoba!  
- Roger!

**[22:25] ---**

- Takoyaki!  
- Roger!

**[22:26] ---**

- Yo-Yo fishing!  
- Roger...

**[22:29] ---**

- Yay, candy apple!  
- I'm cashed-out...

**[22:34] ---**

It's gotten quiet, hasn't it?

**[22:39] ---**

- Huh?!  
- Huh?!

**[22:41] ---**

- It can't be a ghost...  
- Of course not.

**[22:48] ---**

Ghost!

**[22:50] ---**

Sakura!

**[22:52] ---**

What do you think you're doing?!

**[22:53]** ---

B-But you...!

**[22:56]** ---

Huh?

**[23:02]** ---

I hope we can see the fireworks together  
like this next year too.

**[23:04]** ---

Yeah!

**[23:05]** ---

Tune in again!

---

Revision #1

Created 2024-02-26 06:41:40 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:21 UTC by whimsee